

Zeitschrift: Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin
Band: 137 (2011)
Heft: 4

Rubrik: Kreuzworträtsel

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 18.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

indisches Klassenauto	instituti- nelles Schand- maul	verkehrter Kaiser klingt sinnlich	der Pflau hat sie sichtbar geerbt	größte Wasser- spenderin d. Rheins	Beweg- ung von Protein- hüllen	Xania war fast so kurz	pedanti- sches Spalt- objekt	1 von 2, die fast alles hat	Kältescho- cker f. den Prager Frühling	heftiges Räuspern des Amts- schimmels
nicht von Leber, Herz oder Niere					14			Jim reagiert auf Druck	Waren aus Mauer- lücken	Unan- sehnliche wie Cucu- rachas
kommt in Päck- chen à 20 Stück	7					tut nur starr vor Schreck		15		
Seelen sind es eher als Männer			Charles moderne Zeitung	literar. Kitsch- möbel	18					
			16			Kussopfer verzoge- ner Blau- blutgören				10
es harzt bei Bundes- brocken	etwas an- gepasst nimmt es e. Kind auf	Wechsel braucht am Ende e. Priester						12 alte Genfer Eimer voll		
die Mut- ter aller Fragen										
die italie- nische Athesis		17					riechende Trink- tücher	rückwärts summen- des Um- weltbüro		2
Übungs- terrain für Killer										kurzes Netzge- lächler
sie sind bekannt für dichte Überlänge			bringt Licht ins Gemüts- dunkel				saubere Motor- sport- basis	Geld mit (wenig) Gewicht (v. h.)	she wanted to be alone	
	19		L-Zucken ist der Stange egal				Protago- nistin von Pfeif- konzerten			
fourmi- dable Amerika- nerinnen	auf einer ihrer In- seln steht ein Prater		1				dem Gen- kind fehlt d. roman. Schwester			Kakopho- nikerin im Sommer- schlaf
							gab Grün- land den tägl. See- hund (v. h.)		13	Vogel mit Dauer- grounding
die des Königs ist Oscar- gekrönt	Gruben- stiere mit miesem Image	so ein aufgebla- sener Typ								
nussiges Enzym- getränk							expekto- rater Auswurf	einzigar- tiger Neukale- donier		
	11				Sklaven, Verheira- tete und andere	Denkerin mit sym- metr. Vor- namen †	densa ist ein Frosch- biss	Vorname e. berühm- ten Film- löwen	die Post ist damit zur Hälfte da	ein Biss- chen Zillertal in Flawil
er schoss mit Edel- metall- dose	d. Bündler Ort macht das Ion feindselig	mieten u. kaufen im engl. Ori- ginal (v. h.)	span. Vogel- kinder- stuben	gewerbl. östrerr. Espresso- keimzelle			3		esie oder esie ist danach die Frage	
der Dritte nebst Nepper u. Schlepper	9									
der Unter- haltungs- könig trat ab		ein der ir. fliessen- den drei Sisters		4	radsatz- lastiger Realschul- lehrer	rotterdam- sches Studipro- gramm				8
								5		
Entsor- gerin im Keller- bereich		was einer oft mit grossem Ego ist	12			drei, die auf den Strich gehen			frz. Anti- vampir- lauch	
			Suppen- beilage, auch in Basel	6	kleiner roter Buch- autor				kurzes Jung- mensch- lokal	

**Wenn Sie selbst mal
etwas richtig in die Zange
nehmen wollen.**



Mit rätseln und gewinnen!

Lösungswort	1
	2
	3
	4
	5
	6
	7
	8
	9
	10
	11
	12
	13
	14
	15
	16
	17
	18
	19

Gewinnen Sie einen von drei Hauptpreisen: Der multifunktionale Leatherman Juice C2 im Wert von CHF 130.-
4. - 5. Preis: Je 1 Schreibset ETA im Wert von CHF 30.-

Die Gewinner werden in der nächsten Ausgabe veröffentlicht. Die Lösung des letzten Rätsels finden Sie auf Seite 64. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen; es wird keine Korrespondenz geführt. Mitarbeitende des «Nebelspalter» und der EP-Group sowie deren Angehörige sind von der Teilnahme ausgeschlossen.

Senden Sie bitte das Lösungswort bis zum 20. Mai 2011 an: Nebelspalter | Engeli & Partner Verlag | Bahnhofstrasse 17 | Postfach 61 | CH-9326 Horn.

Leserreaktionen



Doch, lieber anonym (auch pfui!) Einsender, das wissen wir, aber wir haben ganz bewusst das «f» durch ein «s» ersetzt. Und zwar, weil – da werden Sie uns sicher beipflichten – im Jahr 2011 nur noch ganz wenig Leserinnen und Leser eine klassische Schriftsetzer-Ausbildung mit gebroche-

nen Schriften vorweisen können und deshalb das «f» oft fälschlicherweise für ein «s» hielten. Aus unserem traditionsreichen Nebelspalter wurde so allzu oft ein «Nebelspalter». Natürlich liegen Sie richtig mit dem Einwand, dass im deutschen Fraktur-Gebrauch das «s» nur im Auslaut einer Silbe steht, weshalb unsere Schreibweise das Wort streng genommen in «Nebels-Palter» zerlegt. Nur: Sie sind in den fünf Jahren seit unserer kleinen typografischen Anpassung exakt die dritte Person, die über diese Spitzfindigkeit gestolpert ist. Nicht zum ersten Mal beugt sich hier die Rechtschreibung pragmatisch der irrenden Mehrheit. Am schönen deutschen Wort «Kartoffel» möchte heute auch niemand mehr rütteln, obwohl es sich ursprünglich um eine falsche Übertragung des italienischen Wortes «Tartufo» handelt, denn genau für das – eine Art Trüffel – hatte man die Knolle nördlich der Alpen ursprünglich gehalten.

Für die Nachkriegsgeneration:

Doch, lieber anonym (auch pfui!) Einsender, das wissen wir, aber wir haben ganz bewusst das «f» durch ein «s» ersetzt. Und zwar, weil – da werden Sie uns sicher beipflichten – im Jahr 2011 nur noch ganz wenig Leserinnen und Leser eine klassische Schriftsetzer-Ausbildung mit gebrochenen Schriften vorweisen können und deshalb das «f» oft fälschlicherweise für ein «s» hielten. Aus unserem traditionsreichen Nebelspalter wurde so allzu oft ein Nebel-Fpalter. Natürlich liegen Sie richtig mit dem Einwand, dass im deutschen Fraktur-Gebrauch das «s» nur im Auslaut einer Silbe steht, weshalb unsere Schreibweise das Wort streng genommen in «Nebels-Palter» zerlegt. Nur: Sie sind in den fünf Jahren seit unserer kleinen typografischen Anpassung exakt die dritte Person, die über diese Spitzfindigkeit gestolpert ist. Nicht zum ersten Mal beugt sich hier die Rechtschreibung pragmatisch der irrenden Mehrheit. Am schönen deutschen Wort «Kartoffel» möchte heute auch niemand mehr rütteln, obwohl es sich ursprünglich um eine falsche Übertragung des italienischen Wortes «Tartufo» handelt, denn genau für das – eine Art Trüffel – hatte man die Knolle nördlich der Alpen ursprünglich gehalten.

Königliche Hochzeiten

Welche Gegensätze!

Das Alex Frei seine Hochzeit geheim halten und die Windsors in aller Öffentlichkeit heiraten mussten, ist nicht der einzige unheimliche Gegensatz dieser königlichen Vermählungen:

Alex Frei sagte: «Ich will». – Will sagte: «Ich bin nicht mehr Frei.»

Nun gehört der Prinz ganz allein Kate. – Alex Frei will seinen kleinen Prinzen behalten.

Das Publikum piff und johlte, bis das Brautpaar endlich erschien. – Das Publikum piff und johlte normalerweise, bis Frei den Platz verliess.

Viele konnten endlich ihr Diana-Trauma überwinden, indem sie die Videokassette der Hochzeit mit der neuen Royal Wedding überspielten. – Frei konnte endlich sein WM-Trauma überwinden, indem er die Turniere mit seiner Hochzeit überspielte.

Der Prinz ging als jungfräulicher Mann in die Ehe, der nie Hand an sich gelegt hatte. – Frei hatte sich schon im Training verletzt.

Endlich war das Geheimnis um Kates Brautkleid gelüftet. – Endlich lüftete Alex das Brautkleid, als er am Ende der Zeremonie das traditionelle Leibchen-Tauschen durchführte.

Will ist der neue König. – Alex ist der alte Käpt'n.

ROLAND SCHÄFLI



S	A	J	E	F	A	A									
C	H	A	U	F	F	E	U	R	R	P	A	U	C		
H	A	L	F	T	I	N	T	E	N	F	I	S	C		
L	L	A	N	E	R	O	S	E	U	L	E	M	E	N	T
E	B	B	E	U	N	I	T	E	D	L	E	N	L		
U	B	A	H	N						E	S	E	L	O	
D	A	M	M							C	A	E	S		
E	T	A	E	B						L	H	O	T	S	E
R	Z	N	I							I	R	T			
S	K	I	N	N						M	E	I	L	E	
A	U	G	I	A	S					M	O	N	A	T	
R	V	U	E							E	L	E	N	A	
S	T	E	R	N						B	L	I	N	D	
W	E	L	L	E						T	K				
	L	U	S							K	H	A	K	I	
B	L	E	I	S	A	T	Z		A	A	A	P	E	E	
A	E	E	U	R	A	B	A	T		E	R	W			
Z	A	R	U	N	D	Z	I	M	M	E	R	M	A	N	N
A	B	E	N	T	E	U	E	R	N	A	N	O	I		
R	E	N	D	I	T	E	E	M	D	E	N	I	B	N	
U	N	I	S	E	G	R	I	M	G	D	A	N	S	K	
E	S	S	E	R	R	E	I	F	E	O	U	I	T	A	

Lösung
Nr. 03-2011
Waldsterberdigung

Die Gewinner des «Nebi»-Kreuzworträtsels (Nr. 3/2011):

1. bis 5. Preis

je ein Touring Set Pro Bag im Wert von je CHF 60.–
Otto Zengaffinen, Drieglasse 2, 3945 Gampel
Markus Weibel, Im Goldbrunnen 58, 4104 Oberwil
Beat Schuler, Haslendörfli 10, 8862 Schübelbach
Ilse Mötteli, Honegggrain 11, 8630 Rüti
Alban Knecht, Grampenweg 10, 8180 Bülach

Nächste Verlosung: 20. Mai 2011